

電報欄

米艦に守られたる 支那船

北米艦隊「ノオ」号は支那船天津号を襲ふ海防防禦の目的にて忠津島附近に投錨せり、同船には八万弗価格の金塊を積載したり、天津一帯を襲ひし暴風の爲坐シヨウせるものなりと(上海二日發電)

伊軍埃國侵入

一中尉の指揮せるイタリ、クラゼンフルト歩兵隊は二十八車輛にてオースタリ國境防備隊を突破し、マダレンタに入り駐屯したりと(ブタベスト二日)

露機日本に来る

支那東京間に飛行露機二台當市に到着せり、尙一機は下關要塞地帯に着陸せり、陸軍省公報に依れば同機は要塞地帯接近の廉を以て解体さる可きと(東京三日)

大洪水

大雨の爲め廣島、山口地方は大洪水にて交通其他の機關全く杜絶し死者傷者莫大(大阪三日)

陸相暗殺

ルーマニア南部マダレセウに於て陸軍大臣暗殺せられたり(ブカレスト二日)

フアシスタ軍司令官

フアラ將軍は故ゴンドルホ將軍の後を襲ひフアシスタの總司令官に任命されたり(ローマ二日)

米國富豪の最大納税高

米國富豪の最大納税高の結果ジョン、ロツクフエロー氏は六百萬弗支拂へり而してこれは昨年より百萬弗少しと、活動界のスターも多額納税者の中に入る。グロリア、スワンソンは五十七千弗、チャップリンは三十三千五百五十五弗、は百萬弗にて家をたてたるが爲なり、ドグラス、フエアパンクスは二百萬弗去年より百萬弗の減少なり、自動車台社ドツヂ、ブラザー

スカンパニは二百五十萬弗これは昨年より百萬弗の増税、世界的富豪の一人に數へらるゝ現大蔵大臣メロー氏は百萬八十萬弗、モルガン氏は五十七萬弗なりと(ニューヨーク二日)

ブルガリヤ王

ブルガリヤ王ボリスは料理人の用意せるソプレメザを食し、其中に潜在せしチブス菌の病毒感染し重症にありと。一説には陸軍結束團によつて企てられたるものなりと(ローマ三日)

毒殺の流言

去八月世一日迄の統計よれば失職労働者の數は百三十五萬四千二人其前週よりは一萬三千六百六十二人の増加を見、夫年の同日よりは十九萬二千二百二十人増加せりと(倫敦八日)

伯國ボリビア間 鐵道敷設計畫

ボリビア新政府はブラジル特命全權大使アナウヂョ、ヂョルヂ氏を承認せり、尙氏はブラジル國境よりボリビアに至る鐵道敷設計畫のつき派遣せられたるなりと。ブラジル政府はサンタクルス、フェルトルス間敷設計畫に英貨二百萬弗を出資すると、又鐵道は更にサンタクルスに至る鐵道に連絡せらる可しと(ラ、パス 四日發電)

新大統領

フエリツプ、グスマン氏は昨日大統領に選舉せられたり(ラ、パス 四日)

イグアツス瀑布 利用

駐米アルゼンチン大使はイグアツス河ピットリア瀑布を利用し、エノスアイレスへ電力供給の計畫を立て目下アメリカの一工業會社に相談中(ブエノスアイレス四日)

毒蚊五人を倒す

當市の死亡録に蚊、刺されたる一婦人の死をのせたり、尙ロンドンに於て一箇月の期間中蚊に刺されたるにたるはこれ五回目なりとこれが爲醫學會、多大の不安を醸しつゝあり(倫敦五日)

英國新聞記者捕はる

支那過激派は英國新聞記者二名を拉致し嚴重に十七時間捕縛したる後放免したり(香港七日)

ア氏飛行船を買ふ

の探險家アムンゼンはイタリ軍用飛行船を購入したり、同船は一九二三年に製作せられ、六メートル、九千米突立方の能力を有し一時間百キロメートルの速度を出し無線電信、電話の設備あり、尙彼は來春三月此飛行船にて北極探險に向ふ可しと(ローマ八日)

失職労働者

去八月世一日迄の統計よれば失職労働者の數は百三十五萬四千二人其前週よりは一萬三千六百六十二人の増加を見、夫年の同日よりは十九萬二千二百二十人増加せりと(倫敦八日)

南朝鮮の大暴風雨

朝鮮南部沿海地方及び北部九州に大暴風雨あり、二百五十戸破壊され三十六艘の船は難破したり(東京四日)

飛行シチケット

當市に飛行機製作、社ヂュンケルカンパニ、唱導の下に地球の半周の一定の空中航路探險を目的とする歐洲飛行シチケットが組織せられたり(ドレスデン八日)

前カイゼルの財産

前獨逸皇帝は五億磅に近き財産を所有せりとプロシア裁判所も之れを承認して居ると、若しプロシア議會が正當承認を可決せば彼は舊世界の最も富裕なる可しと彼の聲明し得る財産は宮殿二十、五十の小城、ベルリン中央部にある廿四の宮殿、ポツダム及其附近に五十二の邸宅其外五個の劇場も有せりと(ロンドン九日發電)

在マナオス

帝國政府ハ豫テ伯國「アマゾナス」州「マナオス」ニ帝國名譽領事設置方考慮中ナリシカ愈々本年二月十二日附ニテ伯國人「レオホルド、デマツトス」ヲ名譽領事ニ任命シ去ル七月二十九日附ニテ同領事職務執行ニ對スル伯國大統領ノ認可ヲ得タリ

Table with market data for coffee (珈琲相場) and cotton (棉花相場). Columns include date, price, and market type.

Table with market data for various commodities including gold, silver, and other goods.

Table with market data for gold (金) and silver (銀) prices.

Advertisement for Dr. Alipio dos Santos, a medical professional, listing services and contact information.

Advertisement for 'Green Wood Store' (青木商店) featuring various goods like books and stationery.

Advertisement for 'Yokohama Specie Bank Ltd.' (THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD.) with details on exchange rates and services.

Advertisement for 'Yokohama Specie Bank Ltd.' (THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD.) detailing interest rates and financial services.

Advertisement for 'Photographia' (PHOTOGRAPHIA) featuring portrait and landscape photography services.



日伯紙上講習生

批難について

伊井榮六

人身攻撃を以て得意然としてゐる三浦氏経営の日伯新聞は、去八月十四日発行の紙上で、その悪口を書き立ててゐた。尤も日伯の如きユスリの貧乏新聞に攻撃されたとして、意とすると云ふ譯ではない、只講習會に臨んだ私自身の、講習會についての真相を記して、幾分誤解を免れる事を得ば是れ誠に幸甚の至りである。私はブレジョン第二小學校教師としての職務上、當殖民者から推されて同仁の主權になる衛生講習會に出席の爲に出たのである。殊に短期間の講習でありまして、病氣でもせ、暑気でもせ、雨でもせ、雪でもせ、地味でもせ、毎日の食事を共にして暮らしてゐる木澤氏が、土地代支拂の爲突然出陣して来て、私は是非通譯して呉れとの依頼であつたので、止むを得ず同仁の用事の爲八月七日、一日欠席したのである。

Dr. Jayme Halfeld
民事 商事 刑事 其他
辯護士
ジャイメ アルフェルド
パウリス アベニダ
電話二六番

御料理並ニ
ね菓子の注文 應じます
揮毫も二台据て居ります
酒場
北西線リンス市
ルイスガマ町
柴山 勘 郎

測量、設計、
其他電気工事に する
一切の求めに叶ひます
公認電気技師
小林 弘 一郎
北西線リンス市
郵函百二十六番

CASA CHARA DE OHARA & IRMAOS ARAÇATUBA
machina de ben ficiar ARROZ, ALGODAO E MOINHO DE FUBA
大原兄弟商會
精米 精綿及
雑穀仲買
フバ製造所
雜貨一般卸及
小賣
北西線
アラサツバ市
カルロス、ゴメス街
電話 三〇
郵函 二〇八

大福
設備完全
諸事便利
宿 御
市スリ 高橋善之助 共同
珈琲向の土地賣出
總面積 三千五百三十三アルケレス
アラセンダ、リオ、フエイオ、ベルテンテス、チビリチ
ノロエステ線アロミソン驛より三十五F、
ペンナポリス驛より二十四基米。

交通路
地價
◎尙詳細は御照會により
何時でも御報知申上げます
北西線グワランタン驛オテル、ビヤジャンテス
取扱人 國崎 重次
郵函 一一番

常盤
聖コンデ街四一番
電話セントラル六一七三番
郵函 一八五〇番
石原 桂 造

中天商店
K. NAKAYA
R. C. Saizodas, 69
S. Paulo
●御婦人病なら効能顯著なる左の薬を御服用遊ばせ
直輸入元
まわたり出し
安産血湯
命實の母散湯

上田商店
アルマゼン
農産物仲買
北西線
野村 秀吉
土木技師
野村 秀吉
プロミオンへ移轉致しました
が郵便は何れへも御使用願
町際深切を旨とし
凡て御答本位に大勉強致します

旅館 末廣
聖市、コンデ、デナルゼダス街、五〇
電話セントラル四五五九
館主 中山 忠太郎

Alfaiataria Yabe
São Paulo
最新型米
矢部洋服店
見テ體裁ヨク
着テ着心持ヨク
御体ニスキリ
合フ様ニ
調製致シマスノガ
ノ特色デス
迅速丁寧ニ
御用命ニ應ジマス
聖市コンデ街一九番
電話セントラル三四三番

旅館 上地

聖市ポニータ街 一一番

郵函... 一二二五
電話セントラル 五七〇一
上地彌藏

CASA JAPONESA de Juasbro Okazaki Armazim de Seccos e Molhados

穀物仲買 雜貨販賣
岡崎商店
アラサッパ市學舎前
電話 五九
郵函 二〇八
岡崎壽三郎

Dr. J. N. Longo
Medico e Ope ador
15, Avenida 21 de Abril Lins.
診察時間
午前七時より十一時まで
午後二時より五時まで
リンズ市
ビントウデアフリル街一五
ドトール
ロンゴ

旅館

主館 松山三太郎

聖市、カンタレイラ街九〇番

電話シダゲデ七一三六
郵函 一三六三

懇切と、便宜とを旨として營業仕ります

X 光線

X 光線 應用
X 光線 應用 檢 症
X 光線 應用 治 療

療 治 療 療
BACK 燈 治 療
腫物 囊管 神經痛
傷腫 濕痒 脾
骨膜結核 ガン疾患
DR. J BRAULIOFERRAZ.
パウルー市
アベニウダ、ロドリゲス、
アルベス、三八
間時察診
でま時十りよ時九前午
でま時五りよ時三后ゴ



印

醬油

一度御家庭に
御試し下さい
北西線ベナナ驛 不野殖民地
藤澤豊治郎

前真驛ルウバ

館旅本日

平心山沖

買 仲 物 穀
賣 販 貨 雜

店商田桑

ンヨシイヒンコ ラビ
八一一 函 郵
ヤニコゴ 地民殖キグリビ
地 街 市 新
吉 米 田 桑

前真驛ルウバ

館旅尾澤

七 磯 尾 澤

土地賣却

總面積三千アルケール
フアゼンダブレジヨアレグレ

◎知友元イグアツ、郡州以府測量技師獨乙人フランシスコ、サベルト氏の招きに應じ左記土地賣出し及區劃其他土木一切を引受けました。ノロエステ線には余す土地は最早少いでせう。機會を失へば一生の損です。是非此際當方面の御視察を御勧め致します。殊にフアゼンダ、ブレジヨ、アレグレはアラ、クアラの通路であり地味豊、地價安く地券の確實なるは、地主の人格を見ても御わかりなること、思ひます。

賣却條件及狀況

位置及交通
一 グリセリオ驛より十六キロ、コロアド驛より十四キロ、ピリグイ驛より十八キロの三驛に隣り、アラ、クアラ線リオ、ブレットに貫通せり。尙殖民地内道路計畫増設中

一 地主及地券

アラ、クアラ市フランシスコ、イタリ銀行頭取マノエル、ゴンツアルベス、ホリス氏
アラ、クアラ第一登記所第一〇四帳簿九二頁登記簿一九〇七年公定測量済

一 高度地質及立木

海拔三百五十米突より五百五十米突迄 ジャンガ、パウダーリヨ、ファイグーラ、ランカ、ヤボランデー、セボレイロ等の良材發育せるテラ、ローシヤ地帯にして隣接地には三四年の珈琲成育繁茂しつつあり

一 拂込方法

十アルケール以上御希望の地を分譲し拂込は一アルケールは對し即時拂三百五十ミル、二ヶ年拂三百七十ミル、三ヶ年拂三百八十五ミル(但し此地價は今年中)

一 指定代理人

カエロス、ネツキ(アラ、クアラ鐵道總支配人) エンリキ、シフエーデツカル
(電氣企業者) フランシスコ、サベルト(土木技師)

○ 代理人及專屬技師

野村秀吉 ノロエステ線プロミツソン驛 郵函 八
運天政行 ノロエステ線リンス驛 郵函 一七九
佐々木高信

詳細ハ前記ノ所ニ御照會下サレ度候
目下該地ニハ拙者等作業中ニ就キトルマ内ニ
御滞留充分御踏査セラル、様希望シマス

上塚殖民地の
學校建築祝

去月一日天長の佳節を、北西線
リンズ嶺上塚第二殖民地では同
地小學校の新築祝で運動會をや
た。來賓側では山根、内夫人等
殖民者側では亀井、佐藤、狩野、
伊藤夫人等娘時代の春の如く無邪
氣にロケット點火競技をやられた
事や、天使の様な生徒等男女打ち
まぜての綱引競技が青年組の奏す
る樂隊の音に人の心を浮きたせ
た。相撲もあつた。幕内三枚目の
勝負は次の如くである

今日の日本
宣傳講演會

五日夜パウロ市サンパウロ劇場
で豫報の如く、「今日の日本」が荒
井書記官により葡語にてパウロ市
民に講演された
田舎町の砂道を歩いてくる會衆の
入場が意の如くならず、七時開會
が七時半になつた
領事代理古關氏の案内で荒井氏出
場其他當市新聞記者連の委員五名
が着席する
ノロエスチ紙の社主マリンゴニ
氏が、衆に向つて荒井氏を紹介し
讃辭を呈し終るや、荒井氏の場
れた快辯は「淑女並に紳士諸君」
を呑んでしんとする
一昔ローマ法王をとよんだ日本の大
使は行き來の道に三年を費した時
代もあつた如く、世界は大きい
のであると私共の先祖は考へて
た、私共もそう考へて居た時代が
あつた
た伽の國日本、ブラジルからは
遠い、い黄泉の國の様な謎の人
の世、熱い夢のようなカフエーの
國ブラジル、それは日本からは遠
い、想像のつかぬ遠い國だと
思つてゐた此兩國もモ...考へ
直さねばならぬ時がきた。飛行機
無線電話それが實地に運用さる
時代の今日、た互ひはモ...近
隣國になつてしまつた。
花の國日本、藝者の國日本、唯

てゐた。日本を弱者とあなどり
やかし始めた、日本は止むを得ず
民族保護の爲彼と戈を交はした迄
ある
今日の日本は華府會議に於て軍縮
の最大限を實行した處から見て
も、又日本國民は若き第二の國民
に對して教育費の大なるものを費
消し立派なる世界の人間を教育
するに努めてゐる。國庫収入の六割
を殆んど教育費にあてゐるが今
日の日本でありませう
日本で昨日の出来事を今日の伯國
新聞で知り、今日の伯國の出来事
に出来る現今通信機關の發達は確
かに日伯間の距離を短縮してしま
つた
葡語はやさしい言葉だとカモン
本人が一層親密になる言葉はカ
ムエス、詩の言葉たるマス、ル
ダスであらう
と述べ、演壇上時計を見た荒井
氏は...甚だ遺憾であるが、今
時間が...開いて廿分が
残つた...終る、茲、來會諸
君の謹謝していただいた事を深く感
謝する、どうか次に日本のフイル
ムを見て戴きたい、ポアノイテ
拍手喝采裡に幕となり次に撮影に
移つた

第二回日
日本語講演
私は「今日の日本」宣傳の爲南米
各國を廻つて参りました。南米各
國の留邦人からは眞摯な
歓迎と講演後には誠意をこめた
感謝の裡にいつも惜しい別れを
致して参りました。處が私が全く
疎期しなかつた事に今度ブツカリ
ました、それは私の「今日の日本」
宣傳に聖市の或在留知識振る連が
「宣傳差控め」など云つて反對
した一事であります
私がやつてきた此宣傳は移民問題
とか商業問題とかを一部分に
こぼしたものでありませぬ
軍國主義そのもの、よりに誤解さ
れてゐる日本、好戦國民の如く疑
惑されてゐる日本、國民若くは教
育としての現代の日本が如何に覺
醒してゐるか、舊外交の何等効
果なき所より外交手腕一新機軸の
爲にも、活動寫真といふ民衆樂樂
の器能を背景に出で、日本
精神は深遠な一孤島の精神でなく
世界國際會議の自由平和親善主義
世界は一同胞あるのみ、主目それ
云ふ日本を多年誤解疑された日
本と別なものにしたい、抱負から
つてゐるものであります
それで、是迄各地の日本大使館領
事館あたりから一二の反對があ
つて、君そんな云つても外人數千
の聴衆前に其國語で堂々と講演が
出来るかい、まかり間違ひてヘマ
をやつて見給へ莫逆にされるぜ
と、今度サンパウロに於ける如く
在留民からの下らぬ反對は是迄一
度も豫期しなかつたのであります
そうしてこれが始めてであります
彼等反對者は云ふ、現下サンパウ
ロ否ブラジルでは日本移民問題が
...と、その穴の小さい
事、何が出来るでせう
彼等聖市、於ける知識階級振る人
々、彼等は職業の新聞屋であり醫
者であり、移民屋であり、彼等は
各自日本のそれを代表して居る様
考へてたりますか

日本の新聞なり醫者なり移民會社
なりはあなユスリとか藪とか移
入江通譯生よりサンタカザ會計に
民屋とかによつて代表されてゐる
者ではない
外人側では彼等を見て日本の代表
的技術者のように思つてゐるかも
知れませぬが、是れによつても私
の「今日の日本」宣傳の要はある
のであります。私は聖市の一部知識
階級フル連から私の事業が反對さ
れたことは猶稽に感じました
眼をあげて見ると、世界は今や國際
聯盟の旗印とハンズ・オンに國際
聯盟の旗印とに別されようである
何故、北米が國際聯盟に加入せな
いであらうか...今日の世界獨
立國が五十七ヶ國、國聯會議によ
つてこの五十七ヶ國が統一された
場合、北米は本聯合會議の一員とし
て唯一の票しか持たないが、若し
ハンズ・オンに國際聯盟を上就した後
國聯に列席すれば、ハンズ・オンに二十
ヶ國は北米の味方として北米は二十
十票の有勢を示すわけである
北米はハンズ・オンに國際聯盟を
努力してゐる今日、私は國際聯盟
の立場から日本人を恐怖する北米
の畫策するハンズ・オンに對して反
對せねばならぬ
私が今、日本を南米各國に紹介す
る一面の主旨は、今日迄は私一人で
了解された。今日迄は私一人で
此仕事をやつてゐるけれど、今後
私と同感の人が一人でも多く出て
此事業に一層も二層も努力して下
さるなら、謎の國と疑感されてゐ
る日本の立場を一轉し移民問題の
如きもたちどころに解決するもの
と私は信ずるのであります

講演會からサンタカザ
に寄附
パウロに於ける荒井氏の講演會は
入場料をとらず、一般寄附金に求
め金は皆當市のサンタカザに寄附
しよう云ふことに委員等できま
つた。會の費用はパウロ市在留邦
人、一切をもちと云ふことにな
つた。寄附金は合計一、千七百
五十、九百、九百、九百、九百、
外人側より九百、九百、九百、
邦人側より八百、四百、四十、
帳面記入受取四百九十九、
木戸受取分 三百五十、
入江通譯生よりサンタカザ會計に
拂込んだ

荒井氏講演會費用
細目計算報告
(一九二五年九月五日夜)
案内通知電報料切手代
一金拾、八百、九百、九百、
外人招待印刷、切手、ボレ
チン、カルトン、及ビン、一箱
パウロ新聞社へ支拂ふ
一金五百、九百、九百、
會場借入費
一金五百、九百、九百、
會場擔任外
人への心付け
合計 七百四、八百、九百、
右金額三分一、古、入江兩
氏負擔、三分二は在パウロ
邦人十二家族負擔(一家族三
十九、九百、九百、九百、
日本人諸子の訴訟事件には
特にご盡力致します

Dr. João Franco de Godoy
辯護士
ジョアン、
フランコ、デ、
ゴドキ
事務所 パウロ
ルア、パチスタ一五六
電話 八〇

△皆さん▽
カフエー受負契約書、土地契約登
記書類をパウロ市で入用の際は
公園の廣場、(アントニオ、アル
ベ、
カルトリオ、デ、
セグンド、オフィシオ
「第二代書登記所」
へた出で下さい。皆さん方は一
層勉強して安く易くして下さい。
アルマンド、アゼベード



落語

錦のケサ (三) 林家正藏

Main text of the 'Falling Words' section, containing a story about a character named 'Keza' and a 'Kinshi'.

Club Asahi 旭 クラブ 北西線 リンス 共同 経営 中川美彌喜 渡邊四郎

御案内 (日) 安い事第一番の店 ブラジレイラ 反物、小間物、帽子其他

Marcenaria Japoneza Massagi Koga 家具製造 並に販賣

貸自車 Automovel 伊藤元登 鍛冶

Hotel Japonez 日本旅館 北西線ペンナ驛カフェーランジヤ

準備は成功の基です! 瀬木商店 聖市、フルタード

御宿 小川 市聖 DR. C LIXTO DE MEDEIROS R. A. Alves, 42 Baurú

齒科醫 山中信一 安元商店 棉花 買商